UKR

Лечение боли –

Информация для пациентов

MEDIZINISCHE UNIVERSITÄT WIEN

Wiener Gesundheitsverbund
Universitätsklinikum AKH Wien

Дорогие пациенты!

В этой брошюре вы найдете информацию о том, как справляться с болью.

Лечение боли играет важную роль в вашем выздоровлении. Мы хотим, чтобы ваше пребывание в больнице было максимально комфортным и безболезненным. Для этого нам нужна ваша помощь.

Хорошее лечение возможно только в том случае, если вы быстро сообщите нам о своей боли. Наш опыт показывает, что пациенты часто слишком долго откладывают обращение по поводу болей.

Пожалуйста, сообщайте медицинской команде, если боль появляется или усиливается. Сообщите также, какие методы уже помогли вам дома.

Ваши близкие — важная поддержка. Они могут помочь вам в облегчении боли.

Мы рядом с вами и будем сопровождать вас в течение всего пребывания в больнице.

Ваша медицинская команда.

Что нужно знать о боли

Каждый человек воспринимает боль по-своему. Боль — это сигнал тела. Она защищает от повреждений и длительных ограничений.

Как мы измеряем боль?

При поступлении в больницу и в течение дня медицинский персонал будет регулярно спрашивать вас о боли.

Вот какие вопросы мы зададим:

- **Когда и в каких ситуациях возникает боль?**
- **Где, в каких частях тела возникает боль?**
- **Какой силы боль?**
- **Как долго длится боль?**
- **Как ощущается боль, охарактеризуйте?**

Мы постараемся сделать силу боли видимой для медицинской команды. Для этого мы используем шкалу от 0 до 10.
Ваша медицинская команда объяснит, как пользоваться этой шкалой.

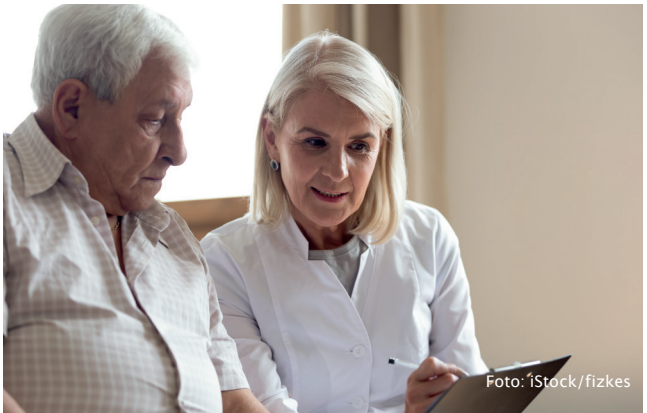

Foto: iStock/fizkes

Меры по снижению боли

К ним относятся, например:

К ним относятся, например:

- **Тепловые процедуры, например, теплые компрессы**
- **Холодные процедуры, например, пакеты со льдом**
- **Музыка**
- **Позиционирование, например, положение лежа на боку**
- **Беседы**
- **Отвлечение**
- **Эфирные масла**
- **Массаж**

Такие терапии являются важным дополнением к медикаментозному лечению для снятия боли. Они могут также использоваться как самостоятельные методы лечения.

Эти методы могут быть эффективны при лечении как острых, так и хронических болей.

Методы с использованием лекарств

К ним относятся, например:

- **Лекарства для приема внутрь**
- **Лекарства, которые действуют через кожу. Например, обезболивающие пластыри.**
- **Инфузии, при которых обезболивающие средства попадают прямо в кровоток.**

Обезболивающее лечение с использованием медикаментов назначается врачом и проводится медицинским персоналом.

Foto: iStock/isayildiz

Эффективность обезболивающих мер

Каждое обезболивающее средство имеет определенную продолжительность действия. Поэтому важно: при регулярной терапии боль должна уменьшаться после принятия лекарства в одно и то же время.

Важно знать: все обезболивающие меры должны действовать не позднее чем через час. Боль не уменьшилась? Пожалуйста, сообщите нам об этом как можно быстрее. Мы можем адаптировать обезболивающие меры под ваши нужды в любое время.

Возможные побочные эффекты

Обезболивающие средства могут вызывать нежелательные эффекты, например, головокружение или тошноту.

Побочные эффекты могут также возникать и по другим причинам.

Перед каждым лечением мы обсудим с вами, какие побочные эффекты могут возникнуть. Возможно, что для вас какой-то конкретный метод лечения будет неэффективен. В таком случае мы не будем его использовать.

Если у вас есть вопросы, обращайтесь к своей медицинской команде. Мы всегда рады помочь.

Контакты

Амбулатория по лечению боли в Университетской клинике АКН в Вене

Сайт:www.akhwien.at

Телефон для записи!
С понедельника по пятницу, с 13 до 15 часов:
+43 1 40400-41660

МУЛЬТИМОДАЛЬНЫЕ МЕТОДЫ ЛЕЧЕНИЯ

Здесь комбинируются различные способы лечения боли. Обслуживание проводится амбулаторно. Стоимость покрывается медицинским страхованием.

ÖGK Gesundheitszentrum für Physikalische Medizin Neubau
Сайт: www.gesundheitskasse.at
Тел.: +43 5 0766-111 5070

Therme Wien Med Oberlaa
Сайт: www.thermewienmed.at
Тел.: +43 1 68009-9400

Ассоциация амбулаторной психотерапии

Ассоциация предоставляет психотерапевтические услуги в Вене и Нижней Австрии по медицинской страховке. Стоимость покрывается медицинским страхованием.

Сайт: www.vap.or.at
Тел.: +43 1 402 56 96

Группа поддержки при болях
Сайт: www.schmerz-allianz.at

Насколько сильна сейчас боль?

Брошюра доступна по этому QR-коду на нескольких языках:

Schmerzen behandeln – Ukrainisch

© Wiener Gesundheitsverbund, 2025

Выходные данные:
За содержание 3-го издания отвечают: клиническая экспертная комиссия по вопросам ухода — Сабине Этценбергер, Соня Пенгль, Урсула Зоммер; Обложка: Fotolia/dima_pics; Графическое оформление: stadt wien marketing gmbh; Актуальная версия: 03/2024.

MEDIZINISCHE UNIVERSITÄT WIEN

Wiener Gesundheitsverbund
Universitätsklinikum AKH Wien